

Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com

MUGELE

205169

Delivery Note

210847

Document Date 12.03.2021
Your Reference
Customer Code 11168
Contact Felix Zinner
Phone 07175-92 18 13
E-Mail

Magna PT S.p.A.

c/o Svevtrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:
NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

Delivery Date: **18.03.2021**

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
001 Roller Bearings	13.200	11	935	1.199

Item Code: 2517055000

NRB Number: IM39.74526

Order Number: 5500038779

HTS Code: 84828000

Country of Origin: India

Batch Info:

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	42006330	1.200	NRB/1129/20-21
2	42006331	1.200	NRB/1129/20-21
3	42006202	1.200	NRB/1088/20-21
4	42006278	1.200	NRB/1088/20-21
5	42006279	1.200	NRB/1088/20-21
6	42006280	1.200	NRB/1088/20-21
7	42006281	1.200	NRB/1088/20-21
8	42006282	1.200	NRB/1088/20-21
9	42006283	1.200	NRB/1088/20-21
10	42006304	1.200	NRB/1088/20-21
11	42006305	1.200	NRB/1088/20-21

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 13200

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 11

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 18/03/21

Firma

180290336

5011120807

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DES8 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de

18 MAR 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
-------------	----------	-------	-----------------	-------------------

002 Roller Bearings	12.800	8	1.360	1.552
---------------------	--------	---	-------	-------

Item Code: 2517054900

NRB Number: IM31.54029

Order Number: 5500038778

HTS Code: 84828000

Country of Origin: India

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12800

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 18/03/21

Firma

[Signature]

Batch Info:

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	42006578	1.600	NRB/1218/20-21
2	42006679	1.600	NRB/1218/20-21
3	42006680	1.600	NRB/1218/20-21
4	42006681	1.600	NRB/1218/20-21
5	42006682	1.600	NRB/1218/20-21
6	42006734	1.600	NRB/1248/20-21
7	42006735	1.600	NRB/1248/20-21
8	42006766	1.600	NRB/1248/20-21

180290337

501112 0808

003 Bearing Races	12.960	9	666	891
-------------------	--------	---	-----	-----

Item Code: 2517084000

NRB Number: JC68.587.512.3EG15

Order Number: 5500038780

HTS Code:

Country of Origin: India

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12960

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 9

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 18/03/21

Firma

[Signature]

Batch Info:

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	42006135	1.440	NRB/1058/20-21
2	42006136	1.440	NRB/1058/20-21
3	42006137	1.440	NRB/1058/20-21
4	42006138	1.440	NRB/1058/20-21
5	42006186	1.440	NRB/1088/20-21
6	42006187	1.440	NRB/1088/20-21
7	42006188	1.440	NRB/1088/20-21
8	42006189	1.440	NRB/1088/20-21
9	42006190	1.440	NRB/1088/20-21

180290338

501112 0809

Summary:	Total Quantity	Total Cases	Total Net weight (kg)	Total Gross weight (kg)
	38960	28	2.961,00	3.642,00

Basierend auf Kundenaufträge 211119.

Confirmation of Delivery Note

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einsehe unter www.mugele.de

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 MAR 2021



con riserva di
"servizio su qualità e quantità"

Magna PT S.p.A.
c/o Svevatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature _____

Date _____

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer

Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl

Eintragung beim Amtsgericht

Ulm HRB 700703

UST-Ident.Nr. DE 146 758 509

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen

Einzusehen unter www.mugel.de

MUGEL + NAGEL S.r.l.

Via dei Cirliani, snc - 70026 Modugno (BA)

18 MAR 2011



Page 3/3
"ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-002476 vom 15.03.2021



21-002476

Ludwigsburg, 15.03.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Mugele GmbH Osterwiesenstrasse 11 73574 Iggingen Brainkofen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.03.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Iggingen Brainkofen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 15.03.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	210846	1	COLLI	Getriebeteile	4.032	
2		2	COLLI			
3	210847	11	COLLI			
4		8	COLLI			
5		9	COLLI			
Summe: Total:		31,00 COLLI		4.032,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Mugele GmbH D-73574 Iggingen Brainkofen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 21-002476 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le 18 MAR 2021 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 70026 MODUGNO 18 MAR 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604